



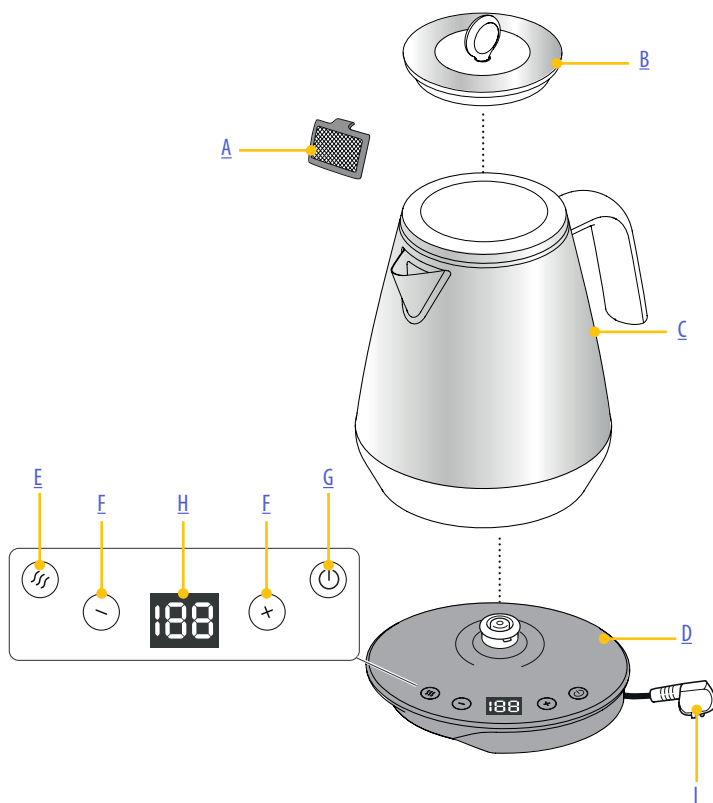
Инструкция по применению



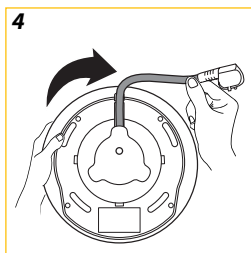
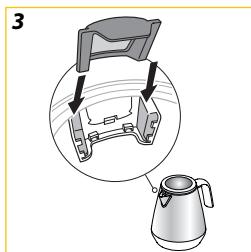
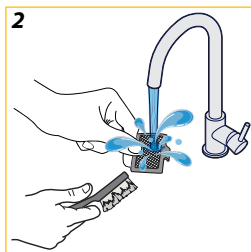
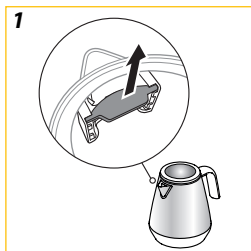
KBY3011 - KBY2011



|                                                                    |          |
|--------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>ОПИСАНИЕ.....</b>                                               | <b>3</b> |
| Перед использованием устройства.....                               | 4        |
| При использовании .....                                            | 4        |
| Наполнение.....                                                    | 4        |
| <b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ .....</b>                                         | <b>4</b> |
| Включение и использование .....                                    | 5        |
| Таблица рекомендуемых значений температуры.....                    | 5        |
| Функция подогрева .....                                            | 6        |
| Наливание воды .....                                               | 6        |
| Регулировка звука.....                                             | 6        |
| Предохранительное устройство .....                                 | 7        |
| Обслуживание .....                                                 | 7        |
| Накипь.....                                                        | 7        |
| <b>ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО - ОБСЛУЖИВАНИЕ - ОЧИСТКА .....</b> | <b>7</b> |
| Фильтр от накипи.....                                              | 8        |
| Снятие фильтра от накипи.....                                      | 8        |
| Чистка чайника и фильтра от накипи .....                           | 8        |
| <b>РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ .....</b>                                       | <b>9</b> |



- A.** Съемный фильтр
- B.** Съемная крышка
- C.** Индикатор уровня воды
- D.** Подставка для питания на 360° с гнездом для укладки кабеля
- E.** Функция подогрева
- F.** Выбор температуры/Регулировка звука
- G.** Вкл/выкл
- H.** Дисплей
- I.** Вилка



### Перед использованием устройства

- Снимите всю упаковку с чайника и подставки.
- Не позволяйте детям играть с ней во избежание опасности удушья.
- Удалите все этикетки с внешних поверхностей из нержавеющей стали.
- Снимите фильтр (рис. 1) и промойте его водой (рис. 2). См. раздел «Снятие фильтра от накипи».
- Наполните чайник водой до отметки «МАХ» и дайте воде закипеть.
- Кипяченую воду следует вылить, а чайник ополоснуть холодной водой. Эту процедуру следует повторить три раза, чтобы удалить производственную пыль и т.п.
- После промывки чайника установите фильтр на место (рис. 3).

### При использовании

Благодаря специально разработанной подставке для электропитания и центральному разъему вы можете устанавливать чайник на подставку под любым углом из любого положения.

- Выньте кабель из отсека подставки для хранения и отрегулируйте длину, обмотав его вокруг подставки, чтобы получить нужную длину кабеля для подключения к розетке (рис. 4).
- Не оставляйте свободный шнур, свисающий с края рабочей поверхности.

### Наполнение

- Перед наполнением чайника водой снимите его с подставки.
- Откройте крышку и наполните чайник до желаемого уровня.  
**Не наливайте менее 0,5 литра воды**, чтобы чайник не работал всухую; неправильное использование такого рода сократит срок службы нагревательного элемента.  
**Не заливайте более 1,7 литра воды** (наливайте до отметки МАХ).  
**Если чайник переполнен, существует риск выплескивания кипящей воды, что может привести к ожогам.**

**Примечание:** Выливайте воду из чайника после каждого использования. Если вы не пользовались чайником более двух дней, промойте его чистой водой.

### Включение и использование

- Вставьте вилку в розетку. Все кнопки загорятся на несколько секунд и раздастся звуковой сигнал.
- Установите чайник на подставку для питания.
- Нажмите кнопку , чтобы включить чайник. Температура по умолчанию составляет 100 °C.
- Выберите нужную температуру, нажав кнопки **+** (100->40->50->60->70->80...) или **-** (>100 ->95->90->85->80...). Чайник автоматически включится через 3 секунды.

**Примечание:** чайник включается и выключается во время работы для точного достижения заданной температуры.

- Чайник автоматически отключится и подаст 3 звуковых сигнала, когда вода достигнет желаемой температуры.
- Работу чайника можно выключить или прервать в любой момент нажатием кнопки включения  или сняв чайник с подставки.

**Примечание:** если чайник был поднят до достижения выбранной температуры, то как только он будет возвращен на подставку в течение 60 секунд, он автоматически включится снова.

**Примечание:** когда чайник начинает работать, цифры на дисплее мигают с эффектом затухания.

### Таблица рекомендуемых значений температуры

| Настройка температуры | Рекомендуется для                             |
|-----------------------|-----------------------------------------------|
| 75 °C                 | Зеленый чай                                   |
| 80 °C                 | Жасминовый чай                                |
| 85 °C                 | Чай улун                                      |
| 90 °C                 | Растворимый кофе                              |
| 100 °C                | Растворимые напитки, требующие кипячения воды |

---

### Функция подогрева

- Нажмите кнопку  один раз и выберите температуру. Нажмите кнопку подогрева  (кнопка  загорится). Чайник начнет работать.
- Чтобы отменить выбор этой функции в любое время, просто нажмите кнопку  один раз и свет погаснет. Чайник продолжит работу без функции подогрева.
- Как только вода достигнет желаемой температуры, автоматически активируется функция подогрева, которая будет поддерживать воду при нужной температуре. Кнопка  горит в течение периода подогрева (около 20 минут) и автоматически выключается.

**Примечание:** функция подогрева не может быть активирована, если выбрана температура 100 °C.

**Примечание:** если чайник поднять с подставки, функция подогрева останется включенной примерно в течение 60 секунд. По истечении 60 секунд чайник переходит в режим ожидания.

### Наливание воды

- Снимите чайник с подставки и осторожно налейте воду. Не наклоняйте чайник резко и не наливайте воду под слишком острым углом.
- При снятии чайника с подставки вы можете увидеть влагу на верхней поверхности подставки. Образование конденсата на подставке совершенно нормально и не должно вызывать беспокойства.

**Примечание:** Выливайте воду из чайника после каждого использования. Если вы не пользовались чайником более двух дней, промойте его чистой водой. Чтобы сократить потребление энергии и расход воды, используйте только необходимое количество воды.

### Регулировка звука

- Для входа в режим регулировки звука удерживайте кнопки **+** и **-** одновременно нажатыми не менее 3 секунд, когда чайник находится в режиме ожидания.
- Можно выбрать **ВЫСОКИЙ**, **СРЕДНИЙ**, **НИЗКИЙ** и даже **БЕЗ ЗВУКА**, нажимая кнопки **+** и **-**.
- Для подтверждения новой настройки подождите 1 минуту или нажмите кнопку включения/выключения.
- Новый установленный уровень звука сохранится даже после отключения от сети/сброса.

**Примечание:** хотя ЗВУК НЕ выбран, для некоторых особых предупреждений все равно будет подаваться звуковой сигнал.

| Уровень громкости | Дисплей |
|-------------------|---------|
| Высокий           | ==      |
| Средний           | = =     |
| Низкий            | - -     |
| Звук отсутствует  | no      |

### Предохранительное устройство

Если возникнут проблемы с регулировкой температуры, появится предупреждающее сообщение: «Er».

Также будут подаваться некоторые звуковые сигналы.

Чайник автоматически отключится и не сможет снова включиться, пока вы не отключите его от сети/не выполните сброс.

### Обслуживание

- Перед чисткой отключите прибор от сети и дайте ему остыть при комнатной температуре.
- Не погружайте чайник или подставку в воду.
- Чтобы сохранить привлекательный внешний вид прибора, мы рекомендуем чистить его снаружи только влажной тканью и водой.
- НЕ используйте полироль для металла, легковоспламеняющиеся жидкости или едкие чистящие средства.
- Убедитесь, что все разъемы и гнезда сухие.

### Накипь

При нагревании воды содержащиеся в ней минералы затвердевают, из-за чего вода становится мутной. Как только вы заметите, что на воде образуется пленка, или если при чистке фильтра вы заметили пленку на стенках или нагревательном элементе, очистите чайник и его фильтр от накипи.

---

### *Фильтр от накипи*

Ваш чайник оснащен фильтром от накипи, который предотвращает попадание частиц накипи в ваш напиток.

Этот фильтр можно снимать и мыть. Если вы заметили, что на фильтре остались какие-либо отложения или если ухудшилась эффективность наливания, следует снять и очистить фильтр для воды.

### *Снятие фильтра от накипи*

- Дайте чайнику полностью остыть и отключите его от электросети. Убедитесь, что ваши руки чистые и на них нет мыла, крема или чего-либо, что может испортить воду.
- Слейте воду из чайника и снимите фильтр, как показано на рис. 1. Промойте под струей воды, одновременно чистя мягкой щеткой (рис. 2), затем установите фильтр на место (рис. 3).

**Фильтр может представлять опасность удушья, не оставляйте его без присмотра после очистки.**

### *Чистка чайника и фильтра от накипи*

Для поддержания хорошего рабочего состояния крайне важно регулярно проводить чистку и удаление накипи. Чрезмерное образование накипи может повлиять на производительность изделия, поэтому его следует избегать.

- Используйте средство для удаления накипи для чайников (совет: используйте растворы для удаления накипи на основе лимонной кислоты). Если на нагревательном элементе начинает образовываться накипь, купите подходящее средство для удаления накипи для чайников и очистите его, следуя инструкции на упаковке средства.
- После удаления накипи несколько раз прокипятите прибор чистой водой и тщательно промойте, чтобы полностью удалить все остатки средства для удаления накипи, которые могут повредить прибор. Повторите кипячение и ополаскивание не менее трех раз.
- Если фильтр требует очистки от накипи, снимите его и погрузите в тот же раствор для удаления накипи.
- Перед использованием чайника убедитесь, что электрические детали полностью сухие.

| Проблема                                                                                      | Причина                                                                          | Устранение                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Чайник не работает                                                                            | Отсутствует питание<br><br>Чайник не подключен к сети                            | Убедитесь, что чайник включен в розетку<br><br>Убедитесь, что чайник правильно установлен на подставке |
| Функция подогрева не активируется                                                             | Выбранная температура: 100 °C                                                    | Функция подогрева не может быть активирована, если выбрана температура 100 °C, даже если кнопка горит  |
| Долгое время отключения или чайник выключается слишком рано                                   | Накопление накипи/минералов внутри чайника                                       | См. раздел «Очистка фильтра от накипи»                                                                 |
| Повышение температуры на дисплее прекращается и возобновляется во время работы                | Температура воды следует за циклом включения/выключения нагревательного элемента | Это совершенно нормальная ситуация                                                                     |
| Прибор издает звуковой сигнал, все кнопки мигают, а на дисплее отображается сообщение «Eg»    | Датчик температуры поврежден                                                     | Обратитесь в сервисный центр                                                                           |
| При нажатии кнопок <b>+</b> или <b>-</b> чайник не включается или подает один звуковой сигнал | Температура воды в чайнике выше выбранной температуры                            | Выберите более высокую температуру                                                                     |
| Установлена температура 100 °C, но после нагрева на дисплее отображается 95 °C                | Из-за высоты над уровнем моря точка кипения ниже 100 °C                          |                                                                                                        |

